



# PURISKIRI - DEZEMBER 2020

AUS DEM CENTRO CULTURAL MASIS  
SUCRE - BOLIVIEN

LIEBE BRÜDER UND SCHWESTERN,

es ist unglaublich, wie schnell die Zeit vergeht und wir stehen bereits am Vorabend des Jahresendes. Die Coronavirus-Pandemie und die politischen Umwälzungen in unserem Land haben die normale Entwicklung unserer Arbeit stark beeinträchtigt, aber wir haben uns Möglichkeiten geschaffen, weiterhin so viel wie möglich mit unseren Kindern und Jugendlichen in Kontakt zu sein. Seit dem Monat Juni haben wir begonnen, virtuelle Unterrichtsstunden in den verschiedenen Instrumenten, Fachgebieten und Gruppen zu geben, die Teil des Masis Kulturzentrums sind. Jorge Iglesias hat sich um die Jüngsten, die Juch'uy Masis, gekümmert, unser lieber Tata um die Teenager, die Q'arapanzas und auch um die Frauengruppe Esencia.

## PANDEMIE-STIPENDIENPROGRAMM

Die Probleme, die durch die Pandemie in der Schulbildung von Kindern und Jugendlichen in Bolivien entstanden sind, führten im August zu der Entscheidung des Bildungsministeriums, das Schuljahr, das im Dezember enden sollte, auszusetzen. Dies kam zu den Sicherheitsmaßnahmen hinzu, die von den Regierungsbehörden durchgeführt wurden und die Kinder unter 18 Jahren daran hinderten, ihre Häuser zu verlassen. So haben wir uns entschlossen, ein Stipendienprogramm für den Online-Unterricht während dieser Pandemie ins Leben zu rufen. Roby Sahonero für Gesang und Gonzalo del Carpio



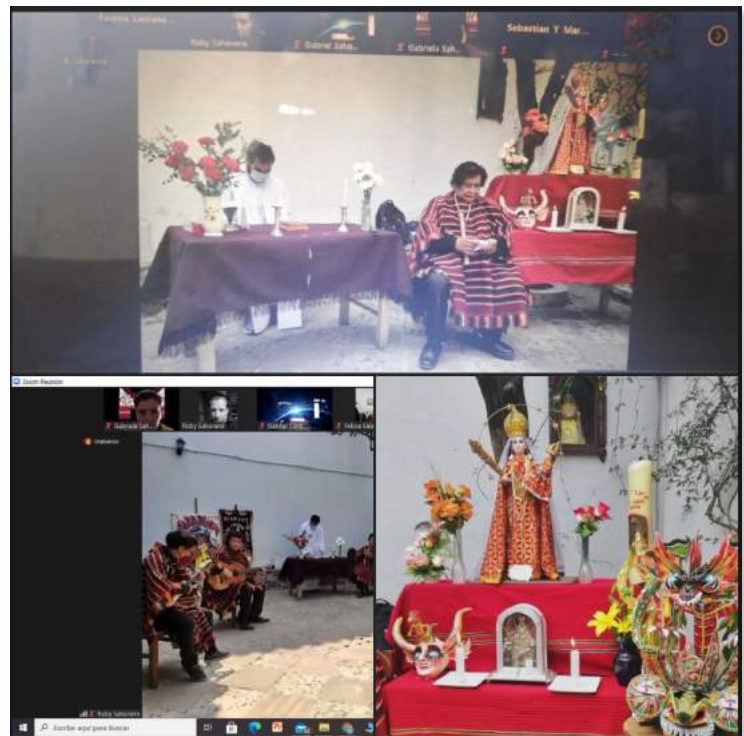


für Gitarre und Charango. Wir mussten uns neu erfinden und unsere Lehrmethoden an die aktuelle Situation anpassen und das Online-System ermöglichen, um die musikalische Bildung unserer Schüler fortsetzen zu können. Trotz der Umstände und des

Mangels an Technik wurde unser Wunsch, Kinder und Jugendliche auszubilden, nicht getrübt. Wir führen regelmäßig Kurse durch und haben die erwartete Resonanz bei unseren Stipendiaten.

## DIE DIABLADA UND DAS FEST DER JUNGFRAU VON GUADALUPE

Aufgrund der Situation musste auch dieses - für uns Sucrenser so wichtige Fest - abgesagt werden. Trotz allem haben wir uns zwei Monate lang geistig auf die Feier des Festes der Jungfrau von Guadalupe vorbereitet. Wir trafen uns virtuell mit den Mitgliedern und Unterstützern von La Diablada Masis jedes Wochenende an neun Samstagen, um gemäß der Tradition (die Novene) zu beten, und am 12. September, dem Tag des Festes, feierten wir eine virtuelle Eucharistie.



## HEILIGE CECILIA

Auf der Projektreise 2004, als wir in Garmisch Partenkirchen waren, schenkte uns unser geliebter und in Erinnerung gebliebener Pater Alberto Kobler ein Bild der Heiligen Cecilia, der Schutzpatronin der Musiker. Seit diesem Jahr feiern wir jeden 22. November in unserem Kulturzentrum das Fest dieser wichtigen Heiligen für Musiker. In diesem Jahr konnten wir wegen der Pandemie weder die Messe in unserem Kulturzentrum

feiern noch in der Kirche die Messe in Quechua singen, aber wir nahmen an der Eucharistiefeier in der Gemeinde Recoleta teil.

#### DIE MASIS UND DIE PHOENIX BIG BAND

Im Rahmen der gemeinsamen Arbeit in diesem Jahr hatten Los Masis das Vergnügen, zusammen mit der Phoenix Big Band aus Rheinland-Pfalz ein Video aufzunehmen: ein Song von Los Masis, der von Michael Philip Mossman, einem bekannten amerikanischen Jazz-Arrangeur, arrangiert wurde. Wir denken, dass es in dieser Zeit der Krise sehr wichtig ist, die Einheit und Interkulturalität der Menschen durch Musik zu reflektieren.

Link: <https://www.youtube.com/watch?v=NTIFqsFK--M>

#### DEZEMBER

Die Zahl der COVID-19-Fälle ist in unserer Stadt erheblich zurückgegangen, was uns ermutigt hat, dreimal wöchentlich persönliche Proben in kleinen Gruppen im Hof unseres Zentrums und Generalproben im Freien und an Samstagnachmittagen auf irgendeinem Platz oder Sportplatz in Sucre durchzuführen. Wir hoffen, dass dieser Trend mindestens bis zum Ende des Jahres anhält, da es Befürchtungen über ein mögliches Wiederaufleben oder einer zweiten Welle in den folgenden Monaten gibt.

Wir wollen uns verabschieden und bitten Gott für die Gesundheit und das Wohlergehen aller, und wir sind sehr dankbar für Ihre schöne und unterstützende Freundschaft. Ihre wichtige Unterstützung und all die gute Energie, mit der Sie uns Tag für Tag die Möglichkeit geben, einen Beitrag für das Leben unserer Kinder und Jugendlichen zu leisten. Wir danken Ihnen von ganzem Herzen!

Um Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr zu wünschen, möchten wir mit Ihnen den Link zu einem Weihnachtsvideo teilen, das wir letztes Jahr mit unseren Kindern und Jugendlichen aufgenommen haben: <https://www.youtube.com/watch?v=VkFYddU7InY>

EINE GROSSE UMARMUNG

LOS MASIS



Fotos: Centro Cultural Masis,  
Übersetzung und Redaktion: Monika Stockheim